

Ngày 19 tháng 05 năm 2022

**CÔNG BỐ THÔNG TIN TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA  
ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ SGDCK HÀ NỘI**

**Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước  
- Sở Giao dịch Chứng khoán Thành phố Hà Nội**

**Công ty: CÔNG TY TNHH KHAI THÁC CHẾ BIẾN KHOÁNG SẢN NÚI PHÁO**

**Mã chứng khoán: NPM11805; NPM11907; NPM11909; NPM11910; NPM11911**

**Địa chỉ trụ sở chính: Xóm 2, Xã Hà Thượng, Huyện Đại Từ, Tỉnh Thái Nguyên, Việt Nam**

**Điện thoại: (028) 03 824 063 Fax: (028) 03 824 063**

**Website: <https://masanhightechmaterials.com/vi/subsidiary/nui-phao-mining-company/>**

**Người thực hiện công bố thông tin: Ông Phạm Nguyên Hải**

**Địa chỉ: Xóm 2, Xã Hà Thượng, Huyện Đại Từ, Tỉnh Thái Nguyên, Việt Nam**

**Điện thoại (cơ quan): (028) 03 824 063 Fax: (028) 03 824 063**

**Loại thông tin công bố:  x 24h  72h  Yêu cầu  Bất thường  Định kỳ**

**Nội dung thông tin công bố: Thông qua Phương án phát hành trái phiếu và các nội dung liên quan tới trái phiếu của Công ty TNHH Khai thác Chế biến Khoáng sản Núi Pháo.**

**Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Công ty vào ngày 19/05/2022 tại đường dẫn <https://masanhightechmaterials.com/vi/subsidiary/nui-phao-mining-company/>.**

**Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.**

**Người được ủy quyền công bố thông tin**



**PHẠM NGUYỄN HẢI**

CÔNG TY TNHH KHAI THÁC  
CHẾ BIẾN KHOÁNG SẢN NÚI PHÁO  
NUI PHAO MINING COMPANY LTD

Số/ No.: 05/2022/NQ-HĐTV

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence - Freedom - Happiness

Thái Nguyên, ngày 18 tháng 05 năm 2022  
Thai Nguyen, 18<sup>th</sup> May, 2022

NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN  
CÔNG TY TNHH KHAI THÁC CHẾ BIẾN KHOÁNG SẢN NÚI PHÁO  
RESOLUTION OF THE MEMBERS' COUNCIL  
OF NUI PHAO MINING COMPANY LTD

HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN  
MEMBERS' COUNCIL

Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc hội nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 17/06/2020 và các văn bản hướng dẫn thi hành;  
*Pursuant to Law on Enterprises No. 59/2020/QH14 passed by the National Assembly of Vietnam on June 17, 2020 and its implementing documents;*

Căn cứ Điều lệ ngày 24/05/2021 của Công Ty TNHH Khai Thác Chế Biến Khoáng Sản Núi Pháo (“**Công Ty**”); và  
*Pursuant to the Charter dated May 24, 2021 of Nui Phao Mining Company Ltd (the “Company”); and*

Căn cứ Biên bản họp Hội đồng Thành viên số 05/2022/BBH-HĐTV ngày 18 tháng 05 năm 2022,  
*Pursuant to Minutes of Meeting of the Members' Council No. 05/2022/BBH-HDTV dated 18<sup>th</sup> May, 2022,*

**QUYẾT NGHỊ:**  
**RESOLVES:**

**Điều 1.** Thông qua (i) phương án phát hành trái phiếu của Công Ty đính kèm theo Nghị quyết này (sau đây được gọi là “**Phương Án Phát Hành**”) và (ii) việc Công Ty phát hành 01 (một) trái phiếu doanh nghiệp với tổng mệnh giá tối đa là 500.000.000.000 VND (năm trăm tỷ Đồng) theo Phương Án Phát Hành (sau đây được gọi là “**Trái Phiếu**”).

*Article 1. To approve (i) the issuance plan for the bond of the Company attached hereto (hereinafter referred to as “**Issuance Plan**”) and (ii) the issuance by the Company of 01 (one) corporate bond with the aggregate principal amount of up to VND 500,000,000,000 (five hundred billion Vietnamese Dong) in accordance with the Issuance Plan (hereinafter referred to as “**Bond**”)*

**Điều 2.** Thông qua các nội dung dưới đây liên quan đến biện pháp bảo đảm cho Trái Phiếu:  
*Article 2. To approve the following relating to the security interests for the Bond:*

- (a) Công Ty Cổ Phần Tập Đoàn Masan (“**MSN**”) cấp bảo lãnh thanh toán không hủy ngang cho Công Ty để bảo đảm cho nghĩa vụ thanh toán của Công Ty theo Trái Phiếu theo thỏa thuận bảo lãnh thanh toán giữa MSN và Công Ty Cổ Phần Chứng Khoán ASC (“**ASC**”) với tư cách là đại diện của các người sở hữu Trái Phiếu; và/hoặc

*Masan Group Corporation (“MSN”) grants an irrevocable guarantee to secure the payment obligations of the Company in relation to the Bond under a guarantee agreement entered into between MSN and ASC Securities Corporation (“ASC”) acting on behalf of the bondholders; and/or*

- (b) Công Ty sử dụng một phần hoặc toàn bộ tài sản của Công Ty liên quan đến Dự Án Núi Pháo (“**Tài Sản Dự Án Núi Pháo**”), bao gồm (i) toàn bộ bất động sản hình thành trên, gắn liền với hoặc liên quan đến các khu đất của Dự Án Núi Pháo và quyền sử dụng đất đối với các khu đất đó và (ii) toàn bộ động sản và quyền tài sản thuộc Dự Án Núi Pháo của Công Ty (hiện tại cũng đang được sử dụng để bảo đảm cho các nghĩa vụ khác của Công Ty và/hoặc bên thứ ba) để bảo đảm cho nghĩa vụ thanh toán của Công Ty theo Trái Phiếu theo (các) hợp đồng bảo đảm có liên quan; và  
*the Company uses any part or all of assets of the Company in connection with the Nui Phao Project (the “**Nui Phao Project Assets**”) including (i) all of immovable assets created on, attached to or in connection with the land areas of Nui Phao Project and land use rights in respect of such land areas and (ii) all of movable assets and property rights in relation to Nui Phao Project of the Company (which are currently used to secure other obligations of the Company and/or third parties) to secure the payment obligations of the Company under the Bond in accordance with the security agreement(s); and*
- (c) các biện pháp bảo đảm khác (nếu có).  
*other security interests (if any).*

Cho mục đích của Điều này, “**Dự Án Núi Pháo**” có nghĩa là dự án khai thác, chế biến khoáng sản Núi Pháo tại Xã Hà Thượng, Huyện Đại Từ, Tỉnh Thái Nguyên theo Giấy Chứng Nhận Đầu Tư số 17121000026 ngày 21 tháng 7 năm 2010 do Ủy Ban Nhân Dân Tỉnh Thái Nguyên cấp (và các bản sửa đổi, bổ sung tùy từng thời điểm).

*For the purpose of this Article, “**Nui Phao Project**” means Nui Phao project of exploitation and processing of minerals in Ha Thuong Commune, Dai Tu District, Thai Nguyen Province in accordance with Investment Certificate No. 17121000026 dated July 21, 2010 issued by the People’s Committee of Thai Nguyen Province (and its amendments and supplements, from time to time).*

(Các hợp đồng, thỏa thuận được các bên ký kết để tạo lập các biện pháp bảo đảm theo các mục từ (a) đến (c) nêu trên được gọi chung là “**Các Hợp Đồng Bảo Đảm**”).

*(The security agreements, contracts that are executed by the parties to create the security interests as stated in paragraphs (a) to (c) above shall be referred to as the “**Security Agreements**”).*

**Điều 3.** Thông qua các giao dịch được quy định trong, và việc Công Ty ký kết, chuyển giao và thực hiện, tất cả các thỏa thuận, hợp đồng và các tài liệu khác liên quan đến Trái Phiếu mà Công Ty là một bên tham gia, bao gồm nhưng không giới hạn bởi:

**Article 3.** *To approve the transactions contemplated in, and the execution, delivery and performance by the Company of, all agreements, contracts and other documents relating to the Bond to which the Company is a party, including but not limited to:*

- a. hợp đồng đặt mua trái phiếu được ký kết với mỗi bên đặt mua trái phiếu;  
*each bond subscription agreement to be signed with each bond subscriber;*
- b. hợp đồng đại lý phát hành trái phiếu;



- the bond issuing agency agreement;*
- c. hợp đồng tư vấn niêm yết trái phiếu (nếu có);  
*the bond listing consultancy agreement (if any);*
  - d. hợp đồng đại lý đăng ký và lưu ký giữa Công Ty và ASC;  
*the bond registration and depository agency agreement between the Company and ASC;*
  - e. hợp đồng đại diện người sở hữu trái phiếu giữa Công Ty và ASC;  
*the bondholders' agency agreement between the Company and ASC;*
  - f. Các Hợp Đồng Bảo Đảm;  
*the Security Agreements;*
  - g. bản công bố thông tin nhằm phát hành Trái Phiếu;  
*offering circular for purpose of the Bond issuance;*
  - h. các thỏa thuận, hợp đồng và các tài liệu khác liên quan đến Trái Phiếu (như được định nghĩa tại Phương Án Phát Hành); và  
*other agreements, contracts and documents relating to the Bond (as defined in the Issuance Plan); and*
  - i. các bản sửa đổi, bổ sung, chấm dứt hoặc thay thế của các tài liệu được nêu từ đoạn (a) đến đoạn (h) của Điều này.  
*the amendments, supplementations, terminations or replacements of the documents as stated in paragraphs (a) to (h) of this Article.*

(các thỏa thuận, hợp đồng và tài liệu quy định tại Điều này được gọi chung là “**Các Tài Liệu Giao Dịch**”).

*(the aforementioned agreements, contracts and documents are referred to collectively as the “Transaction Documents”).*

**Điều 4.** Thông qua việc Công Ty đăng ký Trái Phiếu tại Trung Tâm Lưu Ký Chứng Khoán Việt Nam và niêm yết trên Sở Giao Dịch Chứng Khoán được công nhận tại Việt Nam sau khi Trái Phiếu được phát hành phù hợp với Điều 1 của Nghị quyết này và đáp ứng các điều kiện niêm yết theo quy định của pháp luật Việt Nam.

*Article 4. To approve the depository of the Bond at the Vietnam Securities Depository and listing of the Bond at a stock exchange recognized in Vietnam by the Company after the Bond have been issued in accordance with Article 1 hereof and satisfied the conditions for listing as provided under Vietnamese laws.*

**Điều 5.** Thông qua việc ủy quyền cho Chủ tịch Hội đồng Thành viên, hoặc Tổng Giám Đốc, hoặc Phó Tổng Giám Đốc, hoặc Giám Đốc Tài Chính của Công Ty, được thay mặt và đại diện cho Công Ty:

*Article 5. To approve the authorization in favor of the Chairman of the Members' Council, or the General Director, or the Deputy General Director, or the Chief Financial Officer of the Company, to act for and on behalf of the Company to:*

- a. tổ chức triển khai thực hiện Phương Án Phát Hành; và quyết định việc sửa đổi, bổ sung hoặc điều chỉnh Phương Án Phát Hành phù hợp với quy định pháp luật, điều kiện thị trường và lợi ích của Công Ty;

*organize the implementation of the Issuance Plan; and decide the amendment of, supplementation to, or modification of, the Issuance Plan in accordance with laws, market conditions and interests of the Company;*

- b. quyết định loại, giá trị tài sản khác của Công Ty (nếu có) và/hoặc của (các) bên thứ ba khác làm tài sản bảo đảm cho nghĩa vụ thanh toán của Công Ty liên quan đến Trái Phiếu; *decide the type and value of other assets of the Company (if any) and/or those of third party(ies) which are used as collateral to secure the payment obligations of the Company relating to the Bond;*
- c. quyết định nội dung các điều khoản và điều kiện cụ thể của Trái Phiếu và Các Tài Liệu Giao Dịch phù hợp với Phương Án Phát Hành của Trái Phiếu đó; *decide the specific terms and conditions of the Bond and the Transaction Documents in accordance with the Issuance Plan of such Bond;*
- d. quyết định các vấn đề liên quan đến việc sử dụng tiền thu được từ phát hành Trái Phiếu, cách thức thực hiện và việc bố trí nguồn trả nợ gốc và lãi Trái Phiếu; *decide the matters relating to the usage of the proceeds from the issuance of the Bond, the payment method and resources for payment of the principal and interest of the Bond;*
- e. quyết định danh sách các nhà đầu tư Trái Phiếu; *decide the list of investors of the Bond;*
- f. quyết định và tổ chức thực hiện các công việc cần thiết để đăng ký và niêm yết Trái Phiếu theo quy định tại Điều 4, bao gồm nhưng không giới hạn ở các công việc sau: (A) quyết định Sở Giao Dịch Chứng Khoán phù hợp được công nhận tại Việt Nam để thực hiện niêm yết trái phiếu; (B) quyết định khối lượng Trái Phiếu sẽ được đăng ký, niêm yết, thời điểm đăng ký niêm yết, và các điều kiện cụ thể khác; (C) quyết định và ký kết các hồ sơ, tài liệu sẽ nộp cho cơ quan Nhà nước có thẩm quyền liên quan đến việc đăng ký và niêm yết Trái Phiếu phù hợp với quy định của pháp luật; và (D) làm việc và giải trình với các cơ quan Nhà nước có thẩm quyền và các đơn vị có liên quan về hồ sơ đăng ký và niêm yết và các vấn đề khác liên quan đến việc đăng ký và niêm yết Trái Phiếu; *decide and organize the tasks necessary to deposit and list the Bond in accordance with the provisions of Article 4, including but not limited to the following tasks: (A) decide a suitable Stock Exchange recognised in Vietnam to list the Bond; (B) decide the volume of the Bond to be deposited and listed, and the time of depositing and listing, and other terms; (C) decide and sign the dossiers and documents to be submitted to the relevant authorities for depositing and listing of the Bond in accordance with the laws; and (D) work with and explain to the relevant authorities and related regulatory bodies regarding the depositing and listing dossiers and other matters relating to the depositing and listing of the Bond;*
- g. quyết định việc mua lại Trái Phiếu trước hạn theo phương án mua lại Trái Phiếu được quy định trong Các Tài Liệu Giao Dịch; và *decide the early redemption of the Bond in accordance with the plan of redemption of the Bond as provided under the Transaction Documents; and*
- h. quyết định và thực hiện tất cả các hành động cần thiết khác phù hợp với quy định của pháp luật, Điều lệ của Công Ty, Các Tài Liệu Giao Dịch và Nghị quyết này để hoàn tất việc phát hành Trái Phiếu, việc đăng ký và niêm yết Trái Phiếu.



*decide and implement all other necessary tasks in accordance with the laws, the Charter of the Company, the Transaction Documents, and this Resolution to complete the issuance of the Bond, the depositing and listing of the Bond.*

**Điều 6.** Các thành viên Hội đồng Thành viên, Tổng Giám đốc, Phó Tổng Giám đốc, Giám Đốc Tài Chính và các phòng ban có liên quan của Công Ty có trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.  
**Article 6.** *The members of the Members' Council, the General Director, the Deputy General Director, Chief Financial Officer and the relevant departments of the Company shall be responsible for implementing this Resolution.*

**Điều 7.** Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ghi tại phần đầu của Nghị quyết.  
**Article 7.** *This Resolution shall be effective as of the date first above written.*

**TM. HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN**  
**FOR AND ON BEHALF OF THE MEMBERS' COUNCIL**



Nguyễn Thiệu Nam  
Chủ tịch Hội đồng Thành viên  
Nguyen Thieu Nam  
Chairman of the Members' Council

## PHƯƠNG ÁN PHÁT HÀNH TRÁI PHIẾU

Phương Án Phát Hành này (“**Phương Án Phát Hành**”) là cơ sở cho việc phát hành các trái phiếu riêng lẻ (sau đây gọi chung là “**Trái Phiếu**”) của Công ty TNHH Khai thác Chế biến Khoáng sản Núi Pháo (“**Tổ Chức Phát Hành**” hoặc “**Công ty**” hoặc “**NPM**”) theo các nội dung trình bày trong Phương Án Phát Hành này. Phương Án Phát Hành này chỉ quy định các điều kiện chính của Trái Phiếu và một số nội dung chính của việc phát hành Trái Phiếu. Các điều kiện cụ thể của Trái Phiếu và nội dung khác của việc phát hành Trái Phiếu sẽ được quy định trong Các Điều Kiện Trái Phiếu và các hợp đồng, thỏa thuận và tài liệu khác (“**Văn Kiện Trái Phiếu**”) được ký kết bởi hoặc nhân danh Tổ Chức Phát Hành nhằm mục đích phát hành Trái Phiếu.

### 1. Thông Tin Về Doanh Nghiệp Phát Hành

- Tên Tiếng Việt : CÔNG TY TNHH KHAI THÁC CHẾ BIẾN KHOÁNG SẢN NÚI PHÁO
- Loại hình doanh nghiệp : Công ty trách nhiệm hữu hạn
- Trụ sở chính : Xóm 2, xã Hà Thượng, huyện Đại Từ, tỉnh Thái Nguyên, Việt Nam.
- Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp : Số 4600864513 do Sở Kế Hoạch Và Đầu Tư tỉnh Thái Nguyên cấp cho Công Ty lần đầu ngày 05 tháng 07 năm 2010, như được sửa đổi, bổ sung tùy từng thời điểm.
- Người đại diện theo pháp luật : Ông Nguyễn Thiệu Nam
- Vốn điều lệ theo ĐKKD : 10.792.915.155.000 VND (*Mười nghìn, bảy trăm chín mươi hai tỷ, chín trăm mười lăm triệu, một trăm năm mươi lăm nghìn Đồng*)
- Vốn điều lệ thực góp : 10.792.915.155.000 VND (*Mười nghìn, bảy trăm chín mươi hai tỷ, chín trăm mười lăm triệu, một trăm năm mươi lăm nghìn Đồng*)
- Lĩnh vực hoạt động kinh doanh chính :
  - + Khai thác quặng kim loại quý hiếm (khai thác, chế biến vonfram, fluorit, đồng, bismut và vàng);
  - + Hoạt động kiến trúc và tư vấn kỹ thuật có liên quan (hoạt động thăm dò địa chất, nguồn nước (thăm dò khoáng sản));
  - + Hoạt động dịch vụ hỗ trợ khai khoáng khác;
  - + Bán buôn kim loại và quặng kim loại (không bao gồm kinh doanh mua, bán vàng miếng);
  - + Sản xuất kim loại màu và kim loại quý;
  - + Hoạt động dịch vụ hỗ trợ kinh doanh khác còn lại chưa được phân vào đâu (Xuất khẩu, nhập khẩu các mặt hàng công ty kinh doanh).

## 2. Mục Đích Phát Hành

Trái Phiếu được phát hành để thực hiện cơ cấu lại các khoản nợ của Tổ Chức Phát Hành. Đây là các khoản nợ được Tổ Chức Phát Hành thanh toán gốc và lãi đầy đủ, đúng hạn. Các khoản nợ chưa từng phát sinh chậm trả hoặc chuyển nhóm nợ, cụ thể:

- Thanh toán toàn bộ nợ gốc của Trái Phiếu có tổng mệnh giá 300 tỷ đồng phát hành ngày 29/05/2019, đáo hạn ngày 29/05/2022 theo Bản Công Bố Thông Tin phát hành ngày 10/5/2019 và các văn bản sửa đổi bổ sung (nếu có);
- Thanh toán toàn bộ nợ gốc của Trái Phiếu có tổng mệnh giá 200 tỷ đồng phát hành ngày 03/06/2019, đáo hạn ngày 03/06/2022 theo Bản Công Bố Thông Tin phát hành ngày 10/5/2019 và các văn bản sửa đổi bổ sung (nếu có);

## 3. Các tài liệu và văn bản pháp lý chứng minh doanh nghiệp đáp ứng từng điều kiện phát hành trái phiếu quy định tại Điều 09, Nghị định 153/2020/NĐ-CP quy định về chào bán, giao dịch trái phiếu doanh nghiệp riêng lẻ tại thị trường trong nước và chào bán trái phiếu doanh nghiệp ra thị trường quốc tế (“Nghị định 153”)

Điều kiện	Quy định có liên quan	Đánh giá việc đáp ứng điều kiện của Tổ Chức Phát Hành và tài liệu chứng minh
Doanh nghiệp phát hành là công ty cổ phần hoặc công ty trách nhiệm hữu hạn được thành lập và hoạt động theo pháp luật Việt Nam	Điểm a Khoản 1 Điều 9 của Nghị Định 153	<b>Đáp ứng.</b>  Tổ Chức Phát Hành là công ty trách nhiệm hữu hạn hai thành viên trở lên được thành lập và hoạt động theo pháp luật Việt Nam.  Căn cứ: Giấy Chứng Nhận Đăng Ký Doanh Nghiệp Số 4600864513 do Sở Kế Hoạch Và Đầu Tư tỉnh Thái Nguyên cấp cho Công Ty lần đầu ngày 05 tháng 07 năm 2010 (như được sửa đổi, bổ sung tùy từng thời điểm) và Điều lệ ngày 24 tháng 05 năm 2021 của Tổ Chức Phát Hành (“ <b>Điều Lệ</b> ”).
Thanh toán đầy đủ cả gốc và lãi của trái phiếu đã phát hành hoặc các khoản nợ đến hạn trong 03 năm liên tiếp trước đợt phát hành trái phiếu	Điểm b Khoản 1 Điều 9 và Điểm c Khoản 1 Điều 13 của Nghị Định 153	<b>Đáp ứng.</b>  Tổ Chức Phát Hành đã thanh toán đầy đủ gốc và lãi của các trái phiếu đã phát hành và các khoản nợ đến hạn khác trong 03 (ba) năm liên tiếp trước đợt phát hành Trái Phiếu.  Tổ Chức Phát Hành đã có văn bản cam kết về việc đáp ứng điều kiện này ngày 18 tháng 05 năm 2022.
Đáp ứng các tỷ lệ an toàn tài chính, tỷ lệ đảm bảo an toàn trong hoạt động theo quy định của pháp luật chuyên ngành	Điểm c Khoản 1 Điều 9 của Nghị Định 153	<b>Không áp dụng.</b>  Tổ Chức Phát Hành không kinh doanh trong các ngành nghề mà pháp luật chuyên ngành có yêu cầu về tỷ lệ an toàn tài chính và bảo đảm an toàn trong hoạt động, vì vậy, điều kiện này không áp dụng cho Tổ Chức Phát Hành.





<b>Điều kiện</b>	<b>Quy định có liên quan</b>	<b>Đánh giá việc đáp ứng điều kiện của Tổ Chức Phát Hành và tài liệu chứng minh</b>
Phương Án Phát Hành đã được phê duyệt và chấp thuận bởi cấp có thẩm quyền	Điểm d Khoản 1 Điều 9, và Điểm a Khoản 2 Điều 13 của Nghị Định 153	<b>Tuân thủ.</b>  Phương Án Phát Hành được HĐQT của Tổ Chức Phát Hành phê duyệt theo Nghị Quyết Hội đồng Thành Viên số 05/2022/NQ-HĐTV ngày 18 tháng 05 năm 2022.
Có báo cáo tài chính năm trước liền kề của năm phát hành được kiểm toán bởi tổ chức kiểm toán đủ điều kiện theo quy định	Điểm đ Khoản 1 Điều 9, và Khoản 6 Điều 4 của Nghị Định 153	<b>Đáp ứng.</b>  Căn cứ: Báo cáo tài chính kiểm toán riêng và hợp nhất cho năm kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2021 được kiểm toán bởi Công Ty TNHH KPMG.  Công Ty TNHH KPMG là một tổ chức kiểm toán độc lập thuộc danh sách các tổ chức kiểm toán được Ủy Ban Chứng Khoán Nhà Nước cấp chấp thuận kiểm toán theo quy định của Luật Chứng khoán và Luật Kiểm Toán Độc Lập.
Đối tượng tham gia đợt chào bán tuân thủ quy định tại điểm a khoản 1 Điều 8 Nghị Định 153	Điểm e Khoản 1 Điều 9 của Nghị Định 153	<b>Tuân thủ.</b>  Tổ Chức Phát Hành chỉ chào bán cho các nhà đầu tư chứng khoán chuyên nghiệp theo quy định của pháp luật chứng khoán. Nội dung yêu cầu về tư cách nhà đầu tư chứng khoán chuyên nghiệp được quy định cụ thể và công bố rõ ràng trong Bản Công Bố Thông Tin. Ngoài ra, các hợp đồng, thỏa thuận giữa Tổ Chức Phát Hành và Tổ Chức Bảo Lãnh Phát Hành, Đại Lý Đăng Ký và Tổ Chức Lưu Ký liên quan đến việc chào bán Trái Phiếu, đăng ký, quản lý chuyển nhượng và lưu ký Trái Phiếu sẽ quy định các nội dung cần thiết để đảm bảo tuân thủ yêu cầu này.

#### **4. Các Điều Khoản và Điều Kiện của các Trái Phiếu (“Các Điều Kiện Trái Phiếu”)**

Tổ Chức Phát Hành	Công ty TNHH Khai thác Chế biến Khoáng sản Núi Pháo
Mã Trái Phiếu	NPMCH2227001
Loại trái phiếu	Trái Phiếu không chuyển đổi, không kèm chứng quyền, bằng Đồng Việt Nam, có bảo đảm bằng tài sản (“ <b>Trái Phiếu</b> ”)
Hình thức trái phiếu	Bút toán ghi sổ và/hoặc dữ liệu điện tử
Phương thức phát hành	Phát hành riêng lẻ thông qua đại lý phát hành
Đồng tiền sử dụng để phát hành và thanh toán	Việt Nam Đồng (VND)
Khối lượng phát hành	500.000.00 VND ( <i>năm trăm tỷ Đồng Việt Nam</i> )
Mục đích phát hành	Trái Phiếu được phát hành để thực hiện cơ cấu lại các khoản nợ của Tổ Chức Phát Hành. Đây là các khoản nợ được Tổ Chức Phát Hành thanh toán gốc và lãi đầy đủ, đúng hạn. Các khoản nợ chưa từng phát sinh chậm trả hoặc chuyển nhóm nợ.

Mệnh giá trái phiếu	100.000 VND (Một trăm nghìn đồng)/Trái Phiếu
Giá phát hành	100% mệnh giá
Kỳ hạn	60 (sáu mươi) tháng
Lãi suất, Kỳ Tính Lãi và Thanh Toán Lãi	<p>+ Lãi suất cho 2 (hai) Kỳ Tính Lãi đầu tiên: 9,3% (<i>chín phẩy ba phần trăm</i>)/năm;</p> <p>+ Lãi suất áp dụng cho các Kỳ Tính Lãi tiếp theo: Bằng Lãi Suất Tham Chiếu tương ứng với mỗi Kỳ Tính Lãi có liên quan cộng với biên độ là 4,24% (<i>Bốn phẩy hai bốn phần trăm</i>)/năm, nhưng trong mọi trường hợp không thấp hơn 9,9% (<i>chín phẩy chín phần trăm</i>)/năm. Trong đó:</p> <p>“<b>Kỳ Tính Lãi</b>” có nghĩa có nghĩa là có nghĩa là mỗi giai đoạn kéo dài 6 (sáu) tháng liên tục bắt đầu từ (và bao gồm) Ngày Phát Hành đến (nhưng không bao gồm) Ngày Đáo Hạn. Để tránh nhầm lẫn, Kỳ Tính Lãi đầu tiên sẽ bắt đầu vào ngày phát hành và mỗi Kỳ Tính Lãi tiếp theo sẽ bắt đầu vào ngày liền sau ngày kết thúc Kỳ Tính Lãi liền trước đó. Nếu Trái Phiếu được mua lại trước hạn bởi Tổ Chức Phát Hành (cho dù là tự nguyện hay bắt buộc) thì Kỳ Tính Lãi cuối cùng sẽ là Kỳ Tính Lãi kết thúc bởi (nhưng không bao gồm) ngày mà Trái Phiếu được mua lại trước hạn như vậy).</p> <p>“<b>Lãi Suất Tham Chiếu</b>” có nghĩa, đối với mỗi Kỳ Tính Lãi sau 2 (hai) Kỳ Tính Lãi đầu tiên, là trung bình cộng của các mức lãi suất tiền gửi tiết kiệm áp dụng cho khách hàng cá nhân với lãi trả sau, kỳ hạn 12 (mười hai) thP Nam do các Ngân hàng TMCP Ngoại Thương Việt Nam, Ngân hàng TMCP Công Thương Việt Nam, Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam, Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam và Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng (có số dư tiền gửi lớn hơn 10.000.000.000 đồng (mười tỷ đồng)) công bố vào hoặc vào khoảng 11:00 giờ sáng (giờ Việt Nam) của Ngày Xác Định Lãi Suất của Kỳ Tính Lãi đó. Để làm rõ trong trường hợp Đại Lý Đăng Ký Và Lưu Ký không xác định được hay không có cơ sở để xác định một hay nhiều mức lãi suất tiền gửi nêu trên, Lãi Suất Tham Chiếu sẽ được xác định theo các quy định liên quan tại hợp đồng dịch vụ lưu ký.</p> <p>Để tránh hiểu nhầm,</p> <p>(i) Để được sử dụng cho việc xác định Lãi Suất Tham Chiếu, mức lãi suất tiền gửi tiết kiệm cá nhân (trả lãi sau) kỳ hạn 12 (mười hai) tháng (hoặc tương đương) bằng đồng Việt Nam do các Ngân hàng TMCP Ngoại Thương Việt Nam, Ngân hàng TMCP Công Thương Việt Nam, Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam, Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam và Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng (có số dư tiền gửi lớn hơn 10.000.000.000 đồng (mười tỷ đồng)) quy định trên đây phải là mức lãi suất áp dụng chung, được công bố công khai tại khu vực Hà Nội (nếu Vietcombank, VietinBank, BIDV, Agribank, VPBank có quy định về khu vực), trường hợp tại một Ngày Xác Định Lãi Suất Vietcombank, VietinBank, BIDV, Agribank, VPBank không có thông tin về mức lãi suất này, Đại Lý Đăng Ký Và Lưu Ký có</p>

	<p>quyền quyết định chọn mức Lãi Suất Tham Chiếu đã áp dụng cho Kỳ Tính Lãi liền trước đó; và</p> <p>(ii) Lãi Suất Tham Chiếu, nếu không phải là số nguyên, sẽ được làm tròn lên đến hai chữ số ở phần thập phân theo quy tắc (A) nếu chữ số thứ ba sau phần thập phân nhỏ hơn 5 (năm) sẽ được làm tròn xuống, và (B) nếu chữ số thứ ba sau phần thập phân lớn hơn hoặc bằng 5 sẽ được làm tròn lên. Ví dụ: 6,635% (sáu phẩy sáu ba năm phần trăm) sẽ được làm tròn thành 6,64% (sáu phẩy sáu tư phần trăm) và 6,634% (sáu phẩy sáu ba tư phần trăm) sẽ được làm tròn thành 6,63% (sáu phẩy sáu ba phần trăm).</p> <p>“<b>Ngày Xác Định Lãi Suất</b>”, đối với mỗi Kỳ Tính Lãi sau Kỳ Tính Lãi đầu tiên, là Ngày Làm Việc thứ 05 (năm) trước ngày đầu tiên của Kỳ Tính Lãi đó.</p> <p>Chi tiết điều khoản Lãi Suất, Kỳ Tính Lãi, Thanh Toán Lãi được quy định cụ thể trong Bản Công Bố Thông Tin chính thức và/hoặc các Hợp đồng đặt mua trái phiếu.</p>
Thời điểm phát hành	Dự kiến Quý II năm 2022
Nhà đầu tư	Nhà đầu tư chứng khoán chuyên nghiệp theo quy định của pháp luật chứng khoán
Bảo lãnh thanh toán	Công ty Cổ phần Tập đoàn Masan cấp bảo lãnh thanh toán không hủy ngang và vô điều kiện cho việc thực hiện các nghĩa vụ được bảo đảm vì lợi ích của các Chủ Sở Hữu Trái Phiếu (hành động thông qua Đại Diện Chủ Sở Hữu Trái Phiếu);
Tài sản đảm bảo dự kiến	<p>(i) Tổ Chức Phát Hành và/hoặc Bên Thứ Ba thế chấp cổ phiếu do Công ty Cổ phần Masan High – Tech Materials phát hành (mã cổ phiếu MSR); và/hoặc</p> <p>(ii) Tổ Chức Phát Hành sẽ thế chấp một phần tài sản Dự Án Núi Pháo để bảo đảm cho các nghĩa vụ được bảo đảm của Tổ Chức Phát Hành theo các điều kiện được quy định cụ thể tại Các Điều Kiện Trái Phiếu và các hợp đồng bảo đảm có liên quan.; và/hoặc;</p> <p>(iii) (các) biện pháp bảo đảm khác (nếu có) giữa Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu/Đại Lý Quản Lý Tài Sản Bảo Đảm và Tổ Chức Phát Hành và/hoặc bất kỳ bên bảo đảm nào khác vào từng thời điểm để bổ sung hoặc thay thế cho Biện Pháp Bảo Đảm nêu tại các mục (i) và (ii) trên đây để bảo đảm cho nghĩa vụ được bảo đảm.</p>
Lịch trả nợ gốc, lãi	<p>Gốc sẽ được thanh toán vào Ngày Đáo Hạn. Ngoại trừ các trường hợp mua lại Trái Phiếu hoặc thanh toán trước hạn được quy định trong Các Điều Kiện Trái Phiếu;</p> <p>Lãi sẽ được thanh toán định kỳ theo kỳ hạn được quy định tại Các Điều Kiện Trái Phiếu.</p>
Phương thức thanh toán	Được quy định cụ thể tại Các Điều Kiện Trái Phiếu

Mua lại Trái Phiếu trước hạn	Tổ Chức Phát Hành có quyền mua lại trước hạn toàn bộ hoặc một phần số Trái Phiếu đang lưu hành tại bất kỳ thời điểm nào sau 12 (mười hai) tháng kể từ Ngày Phát Hành. Tổ Chức Phát Hành không phải chịu phí mua lại trước hạn. Việc mua lại Trái Phiếu trước hạn được thực hiện theo quy định tại Các Điều Kiện Trái Phiếu
Cam kết của Tổ Chức Phát Hành	Tổ Chức Phát Hành cam kết thực hiện các nghĩa vụ sau: (i) Thanh toán gốc và lãi Trái Phiếu đúng hạn; (ii) Tuân thủ quy định về mục đích sử dụng tiền thu được từ Trái Phiếu; (iii) Tuân thủ quy định về công bố thông tin và các quy định khác áp dụng đối với doanh nghiệp phát hành trái phiếu; (iv) Cung cấp thông tin cần thiết cho người sở hữu Trái Phiếu; (v) Các nghĩa vụ khác quy định trong các Điều Kiện Trái Phiếu và các Văn Kiện Trái Phiếu khác.
Tổ Chức Tư Vấn Hồ Sơ Phát Hành	Công ty Cổ phần Chứng khoán ASC
Đại Lý Đăng Ký Và Lưu Ký	Công ty Cổ phần Chứng khoán ASC
Đại Lý Phát Hành	Công ty Cổ phần Chứng khoán ASC
Đại Lý Quản Lý TSBĐ	(i) Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng đối với tài sản bảo đảm là Cổ Phần Thẻ Chấp MSR và/hoặc; (ii) Ngân hàng TMCP Kỹ Thương Việt Nam đối với tài sản bảo đảm là Dự Án Núi Pháo.
Tổ Chức Quản Lý Tài Khoản	Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng
Thuế	Tất cả các khoản thanh toán liên quan đến Trái Phiếu sẽ bị khấu lưu hay khấu trừ thuế trong trường hợp pháp luật Việt Nam quy định.
Luật điều chỉnh	Luật Việt Nam
Sửa đổi bổ sung	Việc sửa đổi, bổ sung Phương Án Phát Hành này do Người đại diện theo pháp luật hoặc người được Người đại diện theo pháp luật ủy quyền quyết định.

## 5. Một số chỉ tiêu tài chính của doanh nghiệp trong 03 năm liên tiếp trước đợt phát hành

*Đơn vị tính: Triệu đồng*

Chỉ tiêu	Đơn vị	31/12/2019	31/12/2020	31/12/2021
Vốn chủ sở hữu	Triệu Đồng	8.564.545	11.021.070	11.381.950
Hệ số nợ/Vốn chủ sở hữu	Lần	2,04	2,31	2,15
Dư nợ trái phiếu/Vốn chủ sở hữu	%	76,5%	65,6%	63,8%

Lợi nhuận sau thuế	Đồng	499.588	206.096	360.365
Tỷ suất lợi nhuận sau thuế/vốn chủ sở hữu (ROE)	%	5,83%	1,87%	3,17%
<b>Tỷ suất lợi nhuận sau thuế/tổng tài sản (ROA)</b>	%	1,92%	0,57%	1,00%

(Nguồn: BCTC hợp nhất kiểm toán năm 2020, 2021 của Tổ Chức Phát Hành)

## 6. Ý kiến kiểm toán đối với báo cáo tài chính

Báo cáo tài chính hợp nhất năm 2020 và 2021 được kiểm toán của Tổ Chức Phát Hành có ý kiến chấp nhận toàn phần.

## 7. Phương thức phát hành các trái phiếu

Các Trái phiếu được phát hành riêng lẻ cho các tổ chức, cá nhân Việt Nam và các tổ chức, cá nhân nước ngoài tại Việt Nam theo quy định tại nghị định số 153/2020/NĐ-CP ngày 31 tháng 12 năm 2020 của Chính phủ về phát hành trái phiếu doanh nghiệp thông qua đại lý phát hành.

## 8. Kế hoạch sử dụng nguồn vốn thu được từ phát hành trái phiếu

Toàn bộ số tiền thu được từ đợt phát hành Trái Phiếu sẽ được Tổ Chức Phát Hành sử dụng vào mục đích là cơ cấu lại các khoản nợ của Tổ Chức Phát Hành. Đây là các khoản nợ được Tổ Chức Phát Hành thanh toán gốc và lãi đầy đủ, đúng hạn. Các khoản nợ chưa từng phát sinh chậm trả hoặc chuyển nhóm nợ, cụ thể:

- Thanh toán toàn bộ nợ gốc và lãi của Trái Phiếu có tổng mệnh giá 300 tỷ đồng phát hành ngày 29/05/2019, đáo hạn ngày 29/05/2022 theo Bản Công Bố Thông Tin phát hành ngày 10/5/2019 và các văn bản sửa đổi bổ sung (nếu có);
- Thanh toán toàn bộ nợ gốc và lãi của Trái Phiếu có tổng mệnh giá 200 tỷ đồng phát hành ngày 03/06/2019, đáo hạn ngày 03/06/2022 theo Bản Công Bố Thông Tin phát hành ngày 10/5/2019 và các văn bản sửa đổi bổ sung (nếu có);

## 9. Kế hoạch bố trí nguồn để thanh toán gốc, lãi trái phiếu

- **Thanh toán lãi Trái Phiếu:** Tổ Chức Phát Hành dự kiến sử dụng phần lợi nhuận thu được từ các hoạt động kinh doanh, đầu tư và các nguồn thu hợp pháp khác sau khi trừ đi các chi phí sẽ được sử dụng để thanh toán lãi Trái Phiếu cho nhà đầu tư. Theo kế hoạch kinh doanh của Tổ Chức Phát Hành, tiền thu được từ hoạt động kinh doanh, đầu tư và các hoạt động khác, sau khi trừ đi các nghĩa vụ thuế phải nộp Nhà nước và chi phí hoạt động, vẫn đủ để thanh toán lãi Trái Phiếu.
- **Thanh toán gốc Trái Phiếu:** Tùy tình hình thị trường thực tế, Tổ Chức Phát Hành dự kiến sẽ sử dụng (i) lợi nhuận thu được từ các hoạt động kinh doanh, đầu tư và các hoạt động khác của Tổ Chức Phát Hành và/hoặc (ii) vốn huy động từ các nguồn vốn hợp pháp khác để thanh toán gốc Trái Phiếu tại thời điểm Trái Phiếu đáo hạn hoặc mua lại trước hạn Trái Phiếu.

## 10. Cam kết công bố thông tin của doanh nghiệp phát hành

Tổ Chức Phát Hành cam kết thực hiện công bố thông tin theo đúng quy định của Nghị định 153 quy định về phát hành trái phiếu doanh nghiệp.

## **11. Cam kết về thứ tự thanh toán đối với nhà đầu tư sở hữu Trái Phiếu**

Trái Phiếu xác lập nghĩa vụ trả nợ trực tiếp của Tổ Chức Phát Hành, có thứ tự thanh toán ngang bằng với các nghĩa vụ thanh toán chung không phải là nợ thứ cấp và được bảo đảm khác (dù là nghĩa vụ hiện tại hay tương lai) của Tổ Chức Phát Hành (trừ các trường hợp ưu tiên thanh toán bắt buộc theo quy định của pháp luật). Các Trái Phiếu có các quyền, lợi ích ngang nhau và không Trái Phiếu nào có bất kỳ quyền ưu tiên nào so với bất kỳ Trái Phiếu nào khác vì bất kỳ lý do nào.

## **12. Điều khoản về đăng ký, lưu ký trái phiếu**

Trong vòng 05 ngày làm việc kể từ ngày hoàn thành đợt chào bán, số lượng trái phiếu đã phát hành sẽ được lưu ký và quản lý tại Công ty Cổ phần Chứng khoán ASC theo đúng quy định tại khoản 8, Điều 6, Nghị định 153. Tổ Chức Phát Hành chỉ định Công ty Cổ phần Chứng khoán ASC là Đại Lý Đăng Ký Và Lưu Ký Trái Phiếu theo Hợp Đồng Đại Lý Đăng Ký Và Lưu Ký Trái Phiếu.

## **13. Điều khoản về giao dịch Trái Phiếu**

Trái Phiếu chỉ được giao dịch giữa các nhà đầu tư chứng khoán chuyên nghiệp, trừ trường hợp thực hiện theo bản án, quyết định của Tòa án đã có hiệu lực pháp luật, quyết định của Trọng tài hoặc thừa kế theo quy định của pháp luật.

## **14. Quyền lợi và trách nhiệm của Nhà Đầu Tư mua Trái Phiếu**

### *(a) Quyền lợi của Nhà Đầu Tư mua Trái Phiếu*

- Được Tổ Chức Phát Hành thanh toán đầy đủ các khoản tiền liên quan đến Trái Phiếu, bao gồm cả tiền lãi và gốc, theo quy định của Các Điều Khoản Trái Phiếu;
- Được đại diện bởi Đại Lý Quản Lý Tài Sản Bảo Đảm trong các vấn đề liên quan đến tài sản bảo đảm cho Trái Phiếu, kể cả nắm giữ và xử lý tài sản bảo đảm khi Tổ Chức Phát Hành vi phạm nghĩa vụ thanh toán theo Trái Phiếu theo quy định của Các Điều Khoản Trái Phiếu và Văn Kiện Bảo Đảm;
- Được tự do chuyển nhượng Trái Phiếu, tặng, cho, để lại thừa kế, sử dụng Trái Phiếu làm tài sản bảo đảm hoặc tham gia các giao dịch thương mại/dân sự khác phù hợp với Các Điều Khoản Trái Phiếu và các quy định của pháp luật thông qua Đại Lý Đăng Ký Và Lưu Ký giữa các nhà đầu tư chứng khoán chuyên nghiệp;
- Được cấp giấy chứng nhận quyền sở hữu Trái Phiếu theo quy định của Các Điều Khoản Trái Phiếu và Hợp Đồng Đại Lý Đăng Ký Và Lưu Ký;
- Được tham dự hội nghị Người Sở Hữu Trái Phiếu và biểu quyết tại hội nghị Người Sở Hữu Trái Phiếu và được lấy ý kiến và biểu quyết về các vấn đề liên quan đến Trái Phiếu theo quy định của Các Điều Khoản Trái Phiếu và Hợp Đồng Đại Lý Đăng Ký Và Lưu Ký;
- Được nhận các thông báo, thông tin liên quan đến Trái Phiếu, Tổ Chức Phát Hành theo quy định của các Văn Kiện Trái Phiếu;
- Bất kỳ và tất cả Người Sở Hữu Trái Phiếu bằng việc mua Trái Phiếu từ Tổ Chức Phát Hành hoặc mua lại từ người khác: (i) chấp thuận không hủy ngang tất cả các nội dung, quy định tại Hợp Đồng Đại Lý Quản Lý Tài Sản Bảo Đảm, Hợp Đồng Đặt Mua Trái Phiếu, Hợp Đồng Đại Lý Đăng Ký Và Lưu Ký; Hợp Đồng Đại Diện Người Sở Hữu; Hợp Đồng Đại Lý Quản Lý Tài Khoản và các hợp đồng, thỏa thuận khác (nếu có) và (ii) ủy quyền, chỉ định không hủy ngang cho Công ty Cổ phần

Chứng khoán ASC được thay mặt cho Người Sở Hữu Trái Phiếu ký tất cả (các) Văn Kiện Bảo Đảm, Hợp Đồng Đại Lý Quản Lý Tài Sản Bảo Đảm, và thực hiện các công việc, quyền và nghĩa vụ như được quy định tại các hợp đồng, tài liệu này; và

- Các quyền khác theo quy định của các Văn Kiện Trái Phiếu.

*(b) Trách nhiệm của Nhà Đầu Tư mua Trái Phiếu*

- Tiếp cận đầy đủ nội dung công bố thông tin của Tổ Chức Phát Hành; hiểu rõ Các Điều Kiện Trái Phiếu và cam kết của Tổ Chức Phát Hành trước khi quyết định mua và giao dịch Trái Phiếu.
- Tự đánh giá, tự chịu trách nhiệm về quyết định đầu tư của mình và tự chịu các rủi ro phát sinh trong việc đầu tư và giao dịch Trái Phiếu. Nhà nước không đảm bảo việc doanh nghiệp phát hành Trái Phiếu thanh toán đầy đủ, đúng hạn lãi, gốc Trái Phiếu khi đến hạn và các quyền khác cho nhà đầu tư mua Trái Phiếu.
- Hiểu rõ và tuân thủ quy định về đối tượng nhà đầu tư, giao dịch trái phiếu riêng lẻ theo quy định tại Nghị định 153 và quy định pháp luật liên quan.

**15. Quyền và trách nhiệm của Tổ Chức Phát Hành**

*(a) Quyền của Tổ Chức Phát Hành*

- Quyền yêu cầu nhà đầu tư thanh toán tiền mua trái phiếu đúng hạn và đầy đủ theo quy định tại Hợp đồng mua bán trái phiếu, văn bản, thỏa thuận có liên quan.
- Quyền khác theo quy định pháp luật và trong Các Điều Kiện Trái Phiếu và các Văn Kiện Trái Phiếu khác.

*(b) Trách nhiệm của Tổ Chức Phát Hành*

- Thanh toán đầy đủ các khoản tiền liên quan đến Trái Phiếu, bao gồm cả tiền lãi và gốc, theo đúng quy định của Các Điều Kiện Trái Phiếu và các Văn Kiện Trái Phiếu khác; và
- Tuân thủ các nghĩa vụ và thỏa thuận khác trong Các Điều Kiện Trái Phiếu và các Văn Kiện Trái Phiếu khác.

**16. Trách nhiệm và nghĩa vụ của các tổ chức, cá nhân cung cấp dịch vụ liên quan đến việc phát hành Trái Phiếu**

Thực hiện đầy đủ trách nhiệm và nghĩa vụ theo các Hợp đồng ký kết giữa Tổ Chức Phát Hành với các tổ chức cung cấp dịch vụ liên quan đến đợt phát hành Trái Phiếu.